

سهاد فرموده

له

زنجیره‌ی فرموده‌ی راسته‌گان

تأماده‌کردنی

یوسف رشید

۱۴۳۳ کوچی/۲۰۱۲ میلادی

چاپی پینجه‌م

## ناوی كتيب: سه د فهرمووده له زنجیره ی فهرمووده راسته كان

ناماده كړدنې: يوسف رشيد / ژ. م ( ۰۷۷۰۲۲۱۸۰۴۷ ) .

ژماره ی سپاردن: ژماره (۲۵۲۹) ی پي دراوه له لايه ن  
وه زاره تی پوښنبری حكومه تی هه ريمي كوردستانه وه .

زنجیره: ( ۵ ) له زنجیره ی گه پانه وه بو قورئان و سوننه ت به  
تيگه يشتنی پيشيني نوممه ت.

نوره و سائي چاپ: پينجه م ( ۱۴۳۳ ك / ۲۰۱۲ ن ) .

بنكه ی بلاوكردنه وه:

كتبخانه ی سوننه / سلیمانی .

كتبخانه ی ئیمان / سلیمانی .

كتبخانه ی سيما / چه مچه مال ( ۰۷۷۰۱۲۳۶۰۸۹ ) .

كتبخانه ی زانست / كه لار .

مافس چاپكردن و له بهرگرتنه وه ی پاريزراوه .

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### پیشہ کس

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۰۱﴾﴾  
سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ (۱۰۲).

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا  
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا  
﴿۱﴾﴾ سُورَةُ النَّسَاءِ (۱).

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿۷۰﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿۷۱﴾﴾  
سُورَةُ الْأَحْزَابِ: (۷۰-۷۱).

أَمَّا بَعْدُ... فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ  
مُحَمَّدٍ ﷺ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ  
ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### نوێژ کردن

۱. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةُ وَأَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِيهِ الدِّمَاءُ). اخرجہ النسائي وابن نصر وابن أبي عاصم والطبراني والقضاعي وإسناده صحيح .

واته: ((یه‌که‌م شتی‌ک که به‌نده پرسیا‌ری لی ده‌کری‌ت له پوژی دوا‌یی دا نو‌یژه‌که‌نه ، وه یه‌که‌م شتی‌ک که حوکمی له‌سه‌ر ده‌دری‌ت له نیوان خه‌ل‌کی‌دا خوین پشته‌نه)). ئەم فەرمووده‌یه هانی باوه‌پداران ده‌دات بو پارێزگاری کردن له نو‌یژه‌کانیان چونکه نو‌یژه‌یه‌که‌م شتی‌که پرسیا‌ری لیوه ده‌کری‌ت له پوژی دوا‌یی دا.

۲. أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ لِحُمْرَانَ: أَمَا بَلَغَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَفْضَلُ الصَّلَوَاتِ عِنْدَ اللَّهِ صَلَاةُ الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي جَمَاعَةٍ). اخرجہ ابو نعیم وإسناده صحيح .

واته: ((باشترینی نو‌یژه‌که‌ن له‌لای خوی‌گه‌وره نو‌یژی به‌یان‌یه‌یه له پوژی جومعه‌دا به جه‌ماعه‌ت بکری‌ت)).

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیرہی فہر موودہ راستہ کان ..... (۵)

۳. قَالَ أَبُو أَيُّوبَ رضي الله عنه، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (صَلُّوا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ مَعَ سُقُوطِ الشَّمْسِ، بَادِرُوا بِهَا طُلُوعَ النَّجْمِ). رواه الطبراني وإسناده صحيح .

واته: ((نويزی مه غريب بكن له كاتي خور ئاوا بووندا ، وه خير اكن له كردنيدا كاتيك ئه سستيره دهرده كه ويئت)).

۴. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( مَنْ سَدَّ فُرْجَةَ بَنِي اللَّهِ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَرَفَعَهُ بِهَا دَرَجَةً ). أخرجه المحاملي وإسناده صحيح .

واته: ((هر كه سيك بوشايي ريزيك پربكات ه وه له نويزدا خواي گوره ماليكي بو دروست ده كات له به هشتدا، وه پله يه كيش به رزي ده كات ه وه)).

۵. عَنْ قَبَاتِ بْنِ أَشِيمَ اللَّيْثِيِّ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (صَلَاةُ رَجُلَيْنِ يَوْمٌ أَحَدُهُمَا صَاحِبُهُ أَرْكَى عِنْدَ اللَّهِ مِنْ صَلَاةِ ثَمَانِيَةٍ تَتْرَى وَصَلَاةُ أَرْبَعَةٍ يَوْمُهُمْ أَحَدُهُمْ أَرْكَى عِنْدَ اللَّهِ مِنْ صَلَاةِ مِائَةٍ تَتْرَى). رواه البخاري في التَّأْرِيخِ وَالْبَزَارُ وَابْنُ سَعْدٍ وَالدِّيلَمِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَغَيْرُهُ ((صَحِيحُ أَبِي دَاوُدَ)).

واته: ((نویژ کردنی دوو پیاو که یه کیکیان پییش نویژی ئهوی تریان بکات باشتره له لای خوی گه وره له نویژی هه شت که س که به جیا جیا بیکه ن، وه نویژی چوار که س که یه کیکیان پییش نویژیان بکات باشتره له لای خوی گه وره له نویژی سه د که س که به جیا بیکه ن)). ئه م فہر موودہ یه پیمان راده گه یه نی که نویژی به کۆمه ل چه ندیک پاداشتی زۆره لای خوی په روه ردگار ، جا پیویسته له سهر برواداران پاریزگاری لی بکه یین.

## نَادَاب

۶. أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَكُونُوا إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمُ اللَّهُ) رواه النسائي وابن ماجه وأبو الحسن الحربي وابن عدي وإسناده صحيح

واته: ((سه لام بلاو بکہنہ وہ له ناو خوٲاندا، وه خواردن ببه خشن به هه ژاران، وه ببن به برای یه کتری چوٲ خوای گه وره فهرمانی پی کردون)).

۷. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (التَّائِي مِنَ اللَّهِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ). أخرجه أبو يعلى و البيهقي وإسناده حسن.

واته: ((له سه ر خوئی له لایه ن خوای گه وره وه یه، وه په له کردنیش له لایه ن شه یتانه وه یه)).

۸. عَنْ جُبَّارِ بْنِ صَخْرٍ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ( إِنَّا نُهِنَا أَنْ تُرَى عَوْرَاتِنَا ).

أخرجہ الحاکم وعنه البيهقي وأبن شاهين وأبن سکن وابن ابي حاتم.

واته: (( ئیمه قه دهغه کراوه لیمان که عه وره تمان ببینریت )) به لام به داخوه زۆریک له موسلمانان عه وره تی خویان پیشانی خه لکی ده‌دهن، وه‌کو ئه وه که سانه یاری توپان ده‌که‌ن یان جل و به‌رگی ته‌سک و ته‌نک له به‌ر ده‌که‌ن له ژنان و پیاوان.

۹. عن أبي برزة رضي الله عنه: أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: ( أَمِطِ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ فَإِنَّهُ لَكَ صَدَقَةٌ ) رواه ابن سعد والبخاري في الأدب المفرد وابن نصر واحمد واسناده صحيح

واته: (( ناربه‌حه‌تی له‌سه‌ر پێگا لابه‌ره ، ئه‌وا ئه‌وکاره‌ت بو ئه‌بێ به‌چاکه )).

۱۰. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ عِيَادَةُ الْمَرِيضِ وَشُهُودُ الْجَنَازَةِ وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ إِذَا حَمِدَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ). أخرجہ البخاري في الأدب المفرد وإسناده صحيح .



واته: (( سێ کار هه‌یه هه‌رسیکیان واجبه له‌سه‌ر هه‌موو  
موسڵمانیک : سه‌ردانی نه‌خۆش، ئاماده بوون له به‌پێ‌کردنی  
ته‌رمی موسڵماندا ، وه پاران‌ه‌وه بۆ که‌سێک بپژمێت و سوپاسی  
خوا بکات (واته بَلَّيْتُ الْحَمْدَ لِلَّهِ تَوْشَ بِلَّيِّ يَرْحَمُكَ اللَّهُ)).

## خواردن و خواردنه‌وه

۱۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا) أخرجه مسلم والترمذي وأحمد.

واته: (( به‌راستی خوای گه‌وره‌ پازی ده‌بی له به‌نده‌یه‌کی خۆی  
کاتی‌ک که پارویه‌ک ده‌خوات سوپاس و ستایشی خوای له‌سه‌ر  
ده‌کات، یان قومه‌ ئاوێ‌ک ده‌خوات سوپاس و ستایشی خوای  
له‌سه‌ر ده‌کات )) واته خوای گه‌وره‌ پازی ده‌بی‌ت له‌به‌ندی خۆی  
به‌ هۆی ئه‌و سوپاس و ستایشه‌ی که له‌سه‌ر خواردن و خواردنه‌وه  
ده‌یکات.

۱۲. عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ حَدِّثِهِ ﷺ سَلِمَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَيْتٌ لَا تَمْرٌ فِيهِ كَالْبَيْتِ لَا طَعَامَ فِيهِ) أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ وَاسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((هر مالیک خورمای تیا نه بیئت ، وهکو مالیک وایه که خواردنی تیا نه بیئت)). ئەم فەرموودە یە ئاماژە بۆ ئەو دەکات که خورما چەند خێرو بەرەکه‌تی تێدایه به بونی له ناو مال دا.

۱۳. عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( إِنْ طَعَامَ الْوَاحِدِ يَكْفِي الثَّانِيْنَ وَإِنَّ طَعَامَ الثَّانِيْنَ يَكْفِي الثَّلَاثَةَ وَالْأَرْبَعَةَ وَإِنَّ طَعَامَ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الْخَمْسَةَ وَالسَّتَةَ ).

أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ بِشَوَاهِدٍ.

واته: ((بەر راستی خواردنی یه کهس به شی دوان ئەکات ئەگەر به کۆمه‌ل بیخۆن وه خواردنی دوانیش به شی سیان و چوار دەکات وه خواردنی چوار که سیش به شی پینج و شه‌ش ده‌کات)). ئەم فەرموودە یە ئاماژە بۆ ئەو دەکات که خێرو بەرەکه‌تی زۆر له کۆمه‌ل دایه واته موسلمانان یه ک کۆمه‌ل بن له خواردن و کاره‌کانی تریش دا، وه به پێچه‌وانه‌وه خێر و به‌رەکه‌ت له پارچه پارچه‌یی و حیزب حیزبینه‌دا نی‌یه به‌لکو سزای خوداو مه‌ینه‌تی‌ه بۆ ئەم ئومه‌ته .

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیردی فہر موودہ راستہ کان ..... (۱۱)

۱۴. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( إِنَّ الْبَرَكَهَ وَسَطَ الْقِصْعَةِ فَكُلُوا مِنْ نَوَاحِيهَا وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ رَأْسِهَا ).

رواہ السری بن یحییٰ و اسنادہ صحیح .

واتہ: (( بہر پاستی بہرہ کہ تی خواردن لہ ناوہ پاستی قاپہ کہ دایہ، کہ واتہ ئیوہ لہ قہ راغیہ وہ بیخون، وہ لہ سہری یہ وہ، ناوہ پاستیہ وہ مہ خون )) .

۱۵. عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( حَرَّمَ اللَّهُ الْخَمْرَ وَكُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ )

رواہ النسائی والطبرانی وابن عساکر و اسنادہ صحیح .

واتہ: (( خوی گہورہ عارہ قی حہ رام کردوہ، وہ ہموو سہرخوش کہریک کہ رامہ )) .

## باوہر و یہ کتابہ رستی

۱۶. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
(إن الإيمان ليخلق في جوف أحدكم كما يخلق الثوب فاسألوا الله  
أن يجدد الإيمان في قلوبكم). أخرجه الحاكم وإسناده حسن.  
واته: (( به راستی باوہر کون دہ بیٹ له ناو سکی ہر یہ کیٹک له  
ٹیوہ — واتہ له ناو دلتان — ہر وہک و چوں پو شاک کون دہ بیٹ،  
وہ ٹیوہش بپارینہ وہ له خوی گہورہ باوہرتان تازہ بکاتہ وہ له  
ناو دلہ کانتاندا)).

۱۷. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
(الحياء من الإيمان وأخى أمتي عثمان) رواه ابن عساکر وإسناده  
صحيح .

واته: ((شہرم کردن به شییکہ له باوہر، وہ به شہرم ترین کہس له  
ٹومہ تی مندا عوسمانہ (پہ زای خوی لی بیٹ))، ٹہم فہر موودہ یہ  
بہر پیرچ دانہ وہ یہ بوئو کہ سانہی تانہ و تہ شہر له ٹیمامی  
عوسمان دہ دن وہ کو (سہید قوتب) و ہاو وینہی ٹہو  
(تہ ماشای کتیبی مطاعن سید قطب فی اصحاب رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم) بکہ .

۱۸. عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (أَفْلَحَ مَنْ هَدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقَنَّعَ بِهِ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واتہ: (( سہر فراز بووہ کہہ سیك کہہ ری نماپی کرا بیٹ بوئیسلام ، وہ ژیانیشی ئہ وہ ندہ بوویٹ کہہ بشی کردبیٹ وہ قہ ناعہ تی پی کردبیٹ )) .

۱۹. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنه: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ( إِنْ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ كُلَّهَا بَيْنَ إصْبَعَيْنِ مَنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ كَقَلْبٍ وَاحِدٍ يُصْرَفُهُ كَيْفَ يَشَاءُ ثُمَّ ثُمَّ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ مُصْرَفِ الْقُلُوبِ اصْرِفْ قُلُوبَنَا إِلَى طَاعَتِكَ ) . رواه مسلم واحمد والطبراني .

واتہ: (( بہ راستی دلہ کانہی بہ نی ئادہم ہر ہہ مووی لہ نیوان دوو پہنچہ دایہ لہ پہنچہ کانہی خوی گہورہ و میہرہ بان وہ کو یہ ک دل دہ یگوریت چونی بویت . پاشان پیغہ مبر صلی اللہ علیہ وسلم ) دہ یفہ رموو: (ئہی خودای ہہ لسورینہ ری دلہ کان دلہ کانمان ہہ لسورینہ بو گوی پایہ لی کردنی خوت)) .

### تیبینی:

((الأصبع: پہنجہ، سیفہ تیکہ لہ سیفہ تہکانی خوی گہورہ  
:واجبہ لہ سہرمان کہ دانی پیدا بینین ہر وہ ک چون پیغہ مہبری  
خو عَلَيْهِ السَّلَامُ دانی پیدا ناوہ بہ بی ئہ وہی بیشو بہینین بہ پہنجہی  
دروست کراوہکانی چونکہ پہنجہی پہروردگار لہ پہنجہی ہیچ  
کہس ناچیت وہ دروستیش نییہ تہئویلی بکہین واتہ بہ  
مانایہ کی تر لیکی بدہینہ وہ)).

۲۰. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ( تَفَكَّرُوا فِي آلاءِ اللَّهِ وَلَا تَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ عَزَّ  
وَجَلَّ ) رواه الطبراني واللالكائي والبيهقي وإسناده حسن.  
واتہ: ((بیر بکہ نہ وہ لہ نیعمہ تہکانی خوا ، وہ بیر مہکہ نہ وہ لہ  
زاتی خوا)).

## به‌هه‌شتو دۆزه‌خ

۲۱. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ( إِنَّ مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ فِي الْجَنَّةِ مَسِيرَةٌ أَرْبَعِينَ سَنَةً). أخرجه أحمد وأبو يعلى وأبو نعيم وإسناده صحيح.

واته: ((به‌پاستی نیوان دوو ده‌رگا له به‌هه‌شتدابه ئه‌ندازه‌ی چل ساله پښیه)).

۲۲. عَنْ عْتَبَةَ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( الْجَنَّةُ لَهَا ثَمَانِيَةٌ أَبْوَابٍ وَالتَّارُ لَهَا سَبْعَةٌ أَبْوَابٍ) أخرجه أحمد وابن سعد وهو حديث صحيح.

واته: ((به‌هه‌شت هه‌شت ده‌رگای هه‌یه، وه دۆزه‌خ هه‌وت ده‌رگای هه‌یه)).

۲۳. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( طُوبَى شَجَرَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَسِيرَةٌ مِائَةَ عَامٍ ثِيَابُ أَهْلِ الْجَنَّةِ تَخْرُجُ مِنْ أَكْمَامِهَا) أخرجه أحمد وابن جرير وابن حبان وسنده لا بأس به في الشواهد.

واته: ((طوبی داریکه له به‌هه‌شتدایه، سیپه‌ره‌که‌ی به ئەندازه‌ی سه‌د سه‌له پێیه، پۆشاک‌ی ئەه‌لی به‌هه‌شت له توێک‌له‌کان‌یه‌وه ده‌رده‌چێت)).

۲۴. عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَيُعْظَمُ لِلنَّارِ حَتَّى يَكُونَ الضَّرْسُ مِنْ أَضْرَاسِهِ كَأُحُدٍ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((به‌پاستی پیاوی ئەه‌لی دۆزه‌خی گه‌وره ده‌کرێته‌وه بۆ ئاگری دۆزه‌خ هه‌تاوه‌ک و دانێک له دانه‌کانی به‌قه‌د کێوی ئوحو‌دی لێدێت)).

۲۵. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ ( إِنَّ أَهْلَ النَّارِ لَيَكُونَنَّ، حَتَّى لَوْ أُجْرِبَتِ السُّفُنُ فِي دُمُوعِهِمْ لَجَرَتْ، وَإِنَّهُمْ لَيَكُونَنَّ الدَّمَّ يَعْنِي مَكَانَ الدَّمْعِ ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ ((حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْأَسْنَادُ)) وَرَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ.

واته: ((ئەه‌لی دۆزه‌خی ئەمه‌نده ده‌گیرێن، هه‌تاوه‌ک و ئەگه‌ر که‌شتی بخه‌يته پێ له فرمێسکه‌کانیاندا ئەوا پێ‌ده‌کا وه ئەوان خوێن ده‌پێژن له چاویانه‌وه له جیا‌تی فرمێسک)).



## خہبات کردن لہ ریگای خوادا

۲۶. عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَقِيَامُ رَجُلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (سَاعَةً) أَفْضَلُ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ سَنَةً) رواه العقيلي والخطيب. واته: ((وہستان و خہبات کردن پی او یك لہ ریگای خوادا (یہ ك سہعات) چا كترہ لہ پہرستشی شہست سال)).

۲۷. عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَإِنَّهُ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يُذْهِبُ اللَّهُ بِهِ الْهَمَّ وَالْغَمَّ) رواه الهيثم بن كليب والحاكم والضياء وقال الحاكم ((إسناده صحيح)) ووافقه الذهبي.

واتہ: ((دہست بگرن بہ خہبات کردن وہ لہ ریگای خوادا، چونکہ خہبات کردن دہرگایہ کہ لہ دہرگاکانی بہ ہشت، خوی گہورہ بہ ہوی خہبات کردن وہ غم و خہفہت ناہیلت)).

۲۸. عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْضَلُ الشُّهَدَاءِ مَنْ سَفَكَ دَمَهُ وَعَقَرَ جَوَادُهُ) أخرجه أحمد وهو صحيح. واته: چا كترین شہیدان کہ سیکہ کہ خویئہ کہی پڑا بیئت و ئہ سپہ کہ شی بریندار بیئت)).

## چاره‌سه‌ر کردن و سه‌ردانی نه‌خۆش

۲۹. عَنْ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الدَّاءَ وَالِدَوَاءَ فَتَدَاوَوْا وَلَا تَدَاوَوْا بِحَرَامٍ). رواه الدولابي وإسناده حسن.

واته. ((به‌پاستی خوای گه‌وره دهر دو دهرمانی دروست کردوه، چاره‌سه‌ری خۆتان بکه‌ن، به‌لام چاره‌سه‌ری خۆتان به‌شتی حه‌رام مه‌که‌ن)). ئه‌م فهرمووده‌یه به‌په‌رچی هه‌ندیك له دکتۆره‌کان ده‌داته‌وه کاتیک شتی حه‌رام بۆ نه‌خۆش ده‌نووسن وه‌کو ( عاره‌ق و بیره ) به‌گومانی ئه‌وان چاره‌سه‌ر ئه‌و نه‌خۆشانه له‌و حه‌رامانه‌دایه ، به‌لام له‌پاستیدا وانیه چونکه له فهرمووده‌یه‌کی تر دا هاتوه که ده‌فه‌رمیّت ( خوای گه‌وره چاره‌سه‌ری ئه‌م ئومه‌ته‌ی دانه‌ناوه له‌شتی حه‌رامدا.

۳۰. عَنْ مَلِيكَةَ بِنْتِ عَمْرِو الزَّيْدِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (أَلْبَانُهَا شِفَاءٌ، وَسَمُّنُهَا دَوَاءٌ، وَلَحْمُهَا دَاءٌ، يَعْنِي الْبَقْرَ) رواه البغوي وإسناده حسن.

واته: ((شیره‌که‌ی شیفایه، وه‌ پۆنه‌که‌ی دهرمانه، وه‌ گۆشته‌که‌ی دهرده. واته ((مانگا)).

۳۱. عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رضي الله عنه، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَائِدُ الْمَرِيضِ فِي مَخْرَفَةِ الْجَنَّةِ فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ غَمَّرَتْهُ الرَّحْمَةُ) أخرجہ البزار.

واته: ((ئەو کە سە‌ی سە‌ردانی نە‌خۆش دە‌کات لە‌ سەر‌ پێ‌گە‌یه‌ کە‌ له‌ به‌شتدا ، وە‌ کاتی‌ک‌ له‌ لای‌ نە‌خۆش‌ه‌ کە‌ دادە‌نیشی‌ پە‌حمەت‌ دای‌ دە‌پۆ‌شیت)).

۳۲. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عُودُوا الْمَرْضَى، وَاتَّبِعُوا الْجَنَائِزَ، تُذَكِّرُكُمُ الْآخِرَةَ) رواه أبو يعلى والبخاري في الأدب المفرد وابن حبان وابن المبارك والبخاري وإسناده حسن.

واته: (( سە‌ردانی نە‌خۆش‌ بکە‌ن، شوینی‌ مردوو‌ بکە‌ون ، پۆ‌ژی‌ دوایتان‌ به‌بیردا‌ دیتە‌وه)).

۳۳. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِالْبَانَ الْبَقْرِ، فَإِنَّهَا تُرْمُ مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ، وَهُوَ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ) أخرجہ الحاكم وهو حديث صحيح.

واته: (( دە‌ست‌ بگرن‌ به‌ شیر‌ی‌ مانگاوه‌، چونکە‌ مانگا‌ له‌ هە‌موو‌ داری‌ک‌ دە‌خوات، وە‌ شیر‌ه‌ کە‌شی‌ شیفایە‌ بۆ‌ هە‌موو‌ دە‌ردی‌ک‌)).

## زانیاری و سونہت.

۳۴. عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (سَلُوا اللَّهَ عِلْمًا نَافِعًا وَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ) رواه ابن أبي شيبه وابن ماجه وعبد بن حميد والفاكهي وإسناده حسن. واته: ((داواى زانیاری به سود بکن له خوا، وه په نا بگرن به خوا له زانیاری بئ سوډ)).

۳۵. عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: (إِنِّي أُحَدِّثُكُمْ بِالْحَدِيثِ، فَلْيُحَدِّثِ الْحَاضِرُ مِنْكُمْ الْعَائِبَ) الديلمي.

واته: ((من فہرمودہ یه کتان پئ رادہ گه یه نم، جا نه وانہ تان که نامادہ ن بیگه یه ن به وانہ ی نامادہ نین)).

۳۶. عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَدِيثِ عَنِّي مَنْ قَالَ عَلَيَّ فَلَا يَقُولَنَّ إِلَّا حَقًّا أَوْ صِدْقًا فَمَنْ قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) أخرجه الإمام أحمد وإسناده حسن.

واته: ((ناگادار بن له فہرموودہ گنرانہ وهی زور له منه وه ، هر که سی نه یه وی قسه یه ک بکات به دهم منه وه با نه یکا مه گه ر حق

بیٹ یان پاست بیٹ، وہ ہر کہ سئی قسہ یہ ک بہ دہم منہ وہ بکات و من نہم وتبئی ئہ و با جیگہ یہ ک بو خوی ئامادہ بکات لہ ناگری دوزہ خدا)).

۳۷. عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ( مَا بَقِيَ شَيْءٌ يُقَرَّبُ مِنَ الْجَنَّةِ وَيُبَاعَدُ مِنَ النَّارِ، إِلَّا وَقَدْ بُيِّنَ لَكُمْ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِي وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واتہ: ((ھیچ شتیگ نہ ماوہ کہ نزیکتان کاتہ وہ لہ بہ ہشتہ وہو دورتان کاتہ وہ لہ دوزہ خہ وہ ئیلا بوٹان روون کراوہ تہ وہ)).

۳۸. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ أَحْتَجِزَ التَّوْبَةَ عَنْ صَاحِبِ كُلِّ بَدْعَةٍ) أَخْرَجَهُ أَبُو الشَّيْخِ وَالتَّبْرَانِي وَأَبُو بَكْرِ الْمَلْحَمِي وَالتَّهْرُوي وَالتَّبِيهَقِي وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ. واتہ: ((خوای گہ ورہ تہ وہ بہ ی پاگرتوہ لہ سہر ہموو خاوہن داہینراوئیگ)) واتہ: داہینراوشتی تازہ لہ دین دانہ ک لہ شتی دونیایی. ئەم فہر موودہ یہ واتای ئەوہ دہ گہ یہ نیٹ کہ ئینسانی بیدعہ چی تہ وہ بہ ناکات چونکہ کارہ کہ ی بہ باش دہ زانیٹ بو یہ تہ وہ بہ ی لی و ہر ناکی ریٹ ہہ تاوہ کو واز لہ بیدعہ کہ ی نہ ہینئی چونکہ تہ وہ بہ ناکات.

## نیشانہ کانی قیامت و زیندوبوونہ وہ

۳۹. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه: فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ ثَلَاثِينَ دَجَالًا كَذَابًا) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((بہرستی له بردهم قیامتہ تا - واتہ نیشانہ کانی قیامتہ تا - سی دروزن پہیدا دہ بن، ہموویان بانگہ شہی پیغہ مبرایہ تی دہ کن.

۴۰. عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنه قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( أَنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ الْمَشْرِقِ يُقَالُ لَهَا خُرَّاسَانُ يَتَّبِعُهُ أَقْوَامٌ كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ الْمَجَانُّ الْمُطْرَقَةُ ) أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ الْحَاكِمُ ((صَحِيحُ الْإِسْنَادِ)) وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ.

واتہ: ((بہرستی دہ جال دہر دہ چیت له زویبہ کہ وہ له خورہ لاتہ وہ پی دہ وتریت (خوراسان) کومہ لیک شوینی دہ کن دہم چاویان وکو قہ لغانی پانہ وہ بوو وایہ)).

۴۱. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ الْمَيِّتَ يُبْعَثُ فِي ثِيَابِهِ الَّتِي يَمُوتُ فِيهَا) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ وَعَنَ الْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ الْحَاكِمُ (صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ) وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ. وَاتِهِ: ((بِهَاسْتِي مَرْدُوهِ زَيْنِدُو دِه كَرِيَّتِه وَه لِه وَ پُوشَاكِه دَا كِه تِيَايِدَا مَرْدُوهِ)).

۴۲. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْآيَاتُ خَرَزَاتٌ مَنْظُومَاتٌ فِي سَلِكٍ فَإِنْ يُقْطَعُ السَّلْكُ يَتَّبِعْ بَعْضُهَا بَعْضًا) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَأَحْمَدُ وَلِه شَاهِدٌ. وَاتِهِ: ((نِيشَانِه كَانِي قِيَامَتِ وَه كِ چِه نَد مِيرويه كِي رِيكِ خِرَاوُو وَان لِه پِه تِيَكِدَا، تِه گِه ر پِه تِه كِه بِيچِرِيَّتِ تِه وَ شُوِيْنِي يِه كِتِر دِه كِه وَ)).

۴۳. عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَكُونُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ فِي آخِرِ الزَّمَانِ رِجَالٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَنَّهَا أذْنَابُ الْبَقَرِ يَغْدُونَ فِي سَخَطِ اللَّهِ وَيَرْوَحُونَ فِي غَضَبِهِ) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْحَاكِمُ وَابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَطَبْرَانِي وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

وَاتِهِ: ((لِه كُوْتَايِ تِه مِ نُوْمِه تِه دَا پِيَاوَانِيكِ دِه رِدِه چِن - كِه مِه بِه سِت پِيِي شُورْتِه يِه - قَامِچِيَانِ پِيِيِه وَه كُو كَلِكِي مَانْگَا وَايِه، بِه يَانِي كِه دِه رِدِه چِن لِه زِيَرِ تُوْرِه يِي خُوَادَانِ، وَه كِه نِيْوَارَانِ دِه گِه رِيْنِه وَه لِه زِيَرِ تُوْرِه يِي خُوَادَانِ)).

## فہر زلی قورئان و دوعا و زیکر

۴۴. عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اقْرَأُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَدْخُلُ بَيْتًا تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ). أخرجه الحاكم وإسناده حسن. واته: ((سورہ تی (البقرہ) بخوینن لہ مالہ کانتاندا، بہ راستی شہیتان ناچیتہ مالیکہ وہ کہ سورہ تی ((البقرہ)) ی تیا بخوینریت)).

۴۵. عَنْ عَلْقَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (حُسْنُ الصَّوْتِ زِينَةُ الْقُرْآنِ) رواه ابو نعیم وإسناده حسن. واته: ((دہنگ خوئی جوانی قورئانہ)).

۴۶. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اقْرَأُوا الْمُعَوِّذَاتِ فِي ذُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ) أخرجه أبو داود وابن حبان وأحمد وإسناده حسن.

واتہ: ((ہر دوو پہنا پی گراوہ کہ بخوینن لہ دوا ہی ہموو نوئیژیکہ وہ)) واته: ((قل أعوذ برب الفلق و قل أعوذ برب الناس)).



۴۷. عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْضَلُ عِبَادِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْحَمَّادُونَ) رواه الطبراني وإسناده حسن.

واته: ((چاکترینی به‌نده‌کانی خوا له رۆژی قیامه‌تدا، ئه‌وکه‌سانه‌ن نۆر سوپاسی خویان کردوه)) ووتویانه: ((الحمد لله)).

۴۸. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَوْلِيَاءُ اللَّهِ هُمُ الَّذِينَ يُذَكِّرُ اللَّهُ لِرُؤُوسِهِمْ) رواه أبو نعيم والواحدي والديلمي وهو حديث حسن.

واته: ((دۆستانى خوا ئه‌وکه‌سانه‌ن که به‌بینینان یادی خوا ده‌کریت)) واته که ده‌یان بینیت خوات ده‌که‌وێته‌وه بیر.

۴۹. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (سَيَخْرُجُ قَوْمٌ مِنْ أُمَّتِي يَشْرَبُونَ الْقُرْآنَ كَشْرَبِهِمُ الْمَاءَ) رواه الفريابي وإسناده حسن.

واته: ((له‌مه‌ودوا کۆمه‌لێک ده‌رده‌چن له ئومه‌تى من قورئان ده‌خۆنه‌وه هه‌روه‌کو چۆن ئاو ده‌خۆنه‌وه)). ئه‌وکه‌سانه ده‌گرێته‌وه که قورئان ده‌خوینن به‌پاره له ته‌عزیه‌کاندا، یان خه‌لکی فێر ده‌که‌ن به‌پاره.

۵۰. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ لَا تُرَدُّ: دَعْوَةُ الْوَالِدِ، وَدَعْوَةُ الصَّائِمِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ ) رواه البيهقي والضياء .

واته: ((سى دوعا پرت ناکریتتہ وه: دوعای باوک، دوعای پوژوہ وان، دوعای پیوار، ئه و کہ سہی له سہ فہر دایہ)).

## پوشاک و جوانی

۵۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ أَحَبُّ الْأَلْوَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْخَضْرَاءُ) أَخْرَجَهُ الْبَزَازِ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((خوشه ویسترتین و جوانترین پهنک به لای پیغه مبه ره وه صلى الله عليه وسلم) پهنکی سه وز بو)).

۵۲. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ شَيْءٍ جَاوَزَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((هه موو شتیک له قوله پی تیپه پبیت یان شوپتر بیت له پوژاکدا ئه و ابو ناگره، واته سزاده دریت به ناگر)). الإزار واته پوژاکی لای خواره وه.

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیرہی فہر موودہ راستہ کان ..... (۲۷)

۵۳. عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَهَى أَنْ تُسْتَرَّ الْجُدْرُ) أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ قَوِيٌّ. وَاتِهِ: ((بَيْغَه مَبْرَى خُوا (ﷺ) قَه دَه غَهی کَر دَووه کَه دیوار دابپوشریت)) وَهَكَذَا دَابُوشِينَ بِهِ فَرَشَ يَانَ پارچَه قوماش.

۵۴. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَسْمُ فِي الْوَجْهِ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ. وَاتِهِ: ((بَيْغَه مَبْرَى خُوا (ﷺ) لَه غَه تَهی کَر دَووه لَه وَکَه سَهی خَالَ لَه دَه مَو چاوی دَه کَو تَهت)).

له غه ت: مانای دوری له ره حمتی خوا

۵۵. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنَسٍ وَهُمْ يَرْمُونَ كَبْشًا بِالنَّبْلِ فَكَّرَهُ ذَلِكَ وَقَالَ: (لَا تَمْتَلُوا بِالْبَهَائِمِ) رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرٍ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((نارزه له کانتان هه تک مه که ن)) هه تک کردنی نارزه ل: گوئی برینی و شاخ شکاندنی و داخ کردنی.

۵۶. عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ مَرَّ عَلَى قَوْمٍ وَقَدْ نَصَبُوا دَجَاحَةً حَيَّةً يَرْمُونَهَا فَقَالَ: (إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ مَثَلَ بِالْبَهَائِمِ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((پیغمبرہری خوا ﷺ نہ فرینی کردووہ له و کہ سانہی نازل ہتک دہ کن)).

### خوو رہوشت.

۵۷. عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَمَرَنِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعِ أَمْرَيْنِ بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالذُّنُوبِ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرْتُ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللَّهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أَكْثَرَ مِنْ قَوْلٍ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَإِنَّهُمْ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ) (وفي رواية: فَإِنَّهَا كَنْزٌ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ) أَخْرَجَهُ الْإِمَامُ أَحْمَدُ وَابْنُ حَبَانَ وَالطَّبْرَانِيُّ وَالْخِرَاطِيُّ وَابْنُ بَيْهَقٍ وَأَبُو نَعِيمٍ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واته: ((ئەبو زەر رضی اللہ عنہ فەرمووی: خۆشه‌ویستی خۆم که پیغه‌مبەرە صلی اللہ علیہ وسلم) فەرمانی به‌حهوت شت پی کردم:

۱. فەرمانی پی کردووم به‌خۆش‌ویستی هه‌ژاران و نزیک که‌وتنه‌وه لیان. ۲. فەرمانی پی کردووم که ته‌ماشای که‌سیک بکه‌م له خوار خۆمه‌وه بیّت، وه ته‌ماشای که‌سیک نه‌که‌م که له ژوور خۆمه‌وه بیّت. ۳. فەرمانی پی کردووم که سیله‌ی ره‌حم به‌جی بگه‌یه‌نم ئە‌گەر به‌رانبه‌ریش پشت هه‌لکا. ۴. فەرمانی پی کردووم که داوای هیچ شتیکی له که‌س نه‌که‌م. ۵. فەرمانی پی کردووم که قسه‌ی حه‌ق بلیّم ئە‌گەر تالیش بیّت. ۶. فەرمانی پی کردووم که له لۆمه‌ی لۆمه‌کاران نه‌ترسم. ۷. فەرمانی پی کردووم که زۆر بلیّم ((لا حول ولا قوه‌ الا بالله)) له‌به‌ر ئە‌وه ووتنی ئە‌و ووشانه له گه‌نجینه‌یه‌که‌وه‌یه له ژێر عه‌رشه‌وه (له‌ ریوایه‌تیکی تردا فەرمووی ئە‌و ووشانه گه‌نجینه‌یه‌که‌ له گه‌نجینه‌کانی به‌هه‌شت. واته‌ ووتنی ((لا حول ولا قوه‌ الا بالله)).

(۱۰۰) فهرمووده له زنجیره‌ی فهرمووده راسته‌کان ..... (۳۰)

۵۸. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ أَرْحَمَ النَّاسِ بِالْعِيَالِ وَالصَّبِيَّانِ) رواه الرئيس عثمان بن محمد أبو عمرو وإسناده صحيح .

واته: ((پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) له هه‌موو که‌س به‌به‌زه‌یی تر بووه به‌رامبه‌ر به‌هه‌ژاران و مندالان.

۵۹. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أُعْطِيَ، أَوْ سَكَتَ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ.

واته: ((پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) داوای هه‌رشتی‌کی لی بکرایه ده‌بیه‌خشی یان بی‌ده‌نگ ده‌بوو)).

۶۰. عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يَرْكَبُ الْحِمَارَ، وَيَخْصِفُ التَّلْعَلَّ، وَيُرْقِعُ الْقَمِيصَ، وَيَقُولُ: مَنْ رَغِبَ عَنِّي فَلَيْسَ مِنِّي) رواه أبو الشيخ السهمي وله شاهد مرسل قوي.

واته: ((پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) سواری گوی دریز ده‌بوو، وه نه‌عه‌کانی خو‌ی کون ده‌کرد-بو‌قه‌یتان یان دوورینه‌وه- وه کراسه‌که‌ی خو‌ی پینه‌ده‌کرد، ئینجا ده‌یفه‌رموو: هه‌رکه‌سی لا‌دا له سوننه‌تی من ئه‌وه له من نی‌یه.

۶۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ بِمُؤْمِنٍ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ غَوَائِلَهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ نَصْرِ وَالْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واتہ: ((ثیماندارى ته و او نیه که سیك که در اوسیکه ی له شه پرو خرابه ی ئه مین نه بیت)).

## رؤژوو

۶۲. عَنْ أَنَسِ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يَبْدَأُ إِذَا أَفْطَرَ بِالْمَغْرِبِ) رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالْفَرِيَابِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَالضَّيَاءُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واتہ: ((پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) که رؤژووی ده شکاند به خورما دهستی پی ده کرد واتہ رؤژووه که ی ده شکاند))

۶۳. عَنْ أَنَسِ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَهُوَ صَائِمٌ حَتَّى يُفْطِرَ، وَلَوْ عَلَى شَرْبَةِ مِنْ مَاءٍ) رَوَاهُ ابْنُ أَعْرَابِيٍّ وَالطَّبْرَانِيُّ. واتہ: ((پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) نوژی ئیوارہ ی نه ده کرد که به رؤژوو بوايه هه تا رؤژووه که ی ده شکان، ئه گه ر به قومه ئاویکیش بوايه .

۶۴. عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصُومَ فَلْيَتَسَحَّرْ بِشَيْءٍ) أخرجه أحمد وهو حديث صحيح لشواهد ه .  
واته: ((هه‌رکه‌سی ده‌یه‌وی به پۆژوو بیټ با پارشیو بکات به هه‌ر شتی‌ک بیټ)).

۶۵. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا كَانَ صَائِمًا أَمَرَ رَجُلًا فَأَوْفَى عَلَى نَشْرِ، فَإِذَا قَالَ: قَدْ غَابَتِ الشَّمْسُ أَفْطَرَ) أخرجه الحاكم وهو صحيح .

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) ئە‌گه‌ر به پۆژووو بوایه فەرمانی ده‌کرد به پیاوی‌ک که بجیته‌ سه‌ر به‌رزاییه‌ک و ئە‌گه‌ر پیاوه‌ که بیوتایه‌ خۆرتاوا بووه پینغه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم) پۆژوووه‌که‌ی ده‌شکاند)).

۶۶. عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَهَى عَنْ صَوْمِ سِتَّةِ أَيَّامٍ مِنَ السَّنَةِ: ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ التَّشْرِيقِ، وَيَوْمُ الْفِطْرِ، وَيَوْمُ الْأَضْحَى، وَيَوْمُ الْجُمُعَةِ مُخْتَصِمَةً مِنَ الْأَيَّامِ) أخرجه الطياليسي وهو حديث صحيح.

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) قه‌ده‌غه‌ی کردوو‌ه پژوو‌گرتنی شه‌ش پۆژ له‌ سالی‌کدا : سی پۆژی دوا‌ی جه‌ژنی قوربان، که ده‌کاته‌ دووه‌م و سی‌یه‌م و چواره‌م پۆژی جه‌ژنی قوربان له‌ کورده‌واری دا، نه‌ک له‌ شه‌رع دا، وه پۆژوو‌ی جه‌ژنی په‌مه‌زان، وه



پۆژووی جه‌ژنی قوربان، وه پۆژووی جومعه ئە‌گەر به‌تایبه‌تی بیگری له ناو پۆژه‌کاندا، به‌لام درووست ئە‌گەر پۆژیک له پیشیدا بگری له گه‌لیدا وه‌کو پۆژی پینج شه‌مه‌مه‌))

## پاک و خاوینی و ده‌ست نوێژ

۶۷. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا تَوَضَّأَ أَدَارَ الْمَاءَ عَلَى مِرْفَقَيْهِ) أَخْرَجَهُ الدَّارُ الْقَطَنِي وَالْبَيْهَقِيُّ حَدِيثٌ قَوِيٌّ.

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) ئە‌گەر ده‌ست‌نوێژی بگرتایه ئاوی ده‌کرد به‌سه‌ر هه‌ردوو ئانیشکیدا)).

۶۸. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَهُ حِرْقَةٌ يَتَشَفُّ بِهَا بَعْدَ الْوُضُوءِ) أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبْنُ عَدِيٍّ وَالْحَاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) پارچه‌ په‌رۆیه‌کی هه‌بوو خۆی پێ‌ وشک ده‌کرده‌وه له دوا‌ی ده‌ست نوێژ‌گرتن)).

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیردی فہر موودہ راستہ کان ..... (۳۴)

۶۹. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يَنَامُ إِلَّا وَالسَّوَاكُ عِنْدَهُ فَإِذَا اسْتَيْقَظَ بَدَأَ بِالسَّوَاكِ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَابْنُ نَصْرٍ وَاسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((بیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) نہ دہ خوت ٹیلا سیواکہ کی له ته کہوه بوو، وه کاتیک خہبری دہ بوہ وه دہستی دہ کرد به سیواک کردن)).

۷۰. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيَسْتَجِمِرْ ثَلَاثًا) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ شَاهِدٌ قَوِيٌّ.

واته: ((هر که سی به بهرد خوی پاک دہ کاته وه با به سی بهرد خوی پاک بکاته وه)).

۷۱. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يُعْجِبُهُ الرِّيحُ الطَّيِّبَةُ) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَأَحْمَدُ وَابْنُ سَعْدٍ وَقَالَ الْحَاكِمُ ((صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ)) وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ وَهُوَ كَمَا قَالَا.

واته: ((بیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) سهری سوپ دہما له بوئی خووش -واته زور پی خووش بو-)).

## فه‌زلی هاوه‌لانی پی‌غنه‌مبه‌ر (صلی‌الله‌علیه‌وسلم)

۷۲. عن عائشة رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا رَأَيْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طِيبَ نَفْسٍ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ ادْعُ اللهُ لِي، قَالَ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَائِشَةَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهَا وَمَا تَأَخَّرَ، وَمَا أَسْرَتْ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَقَالَ: وَاللهِ إِنَّهَا لَدَعَوَتِي لِأُمَّتِي فِي كُلِّ صَلَاةٍ) أَخْرَجَهُ الْبِزْزَانُ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ. واته: ((خوایه له تاوانه‌کانی له‌وییش و له‌وه‌پاشی عائشه‌خوش به، ئه‌وه‌ی به‌ نه‌ینی کردوویه‌تی و ئه‌وه‌ی به‌ ئاشکرا، وه‌ فەرمووی: سویند بی‌ به‌خوا ئه‌وه‌ دوعای منه‌ بۆ ئومه‌ته‌که‌م له‌ ناو‌ه‌موو نو‌یژی‌کدا)).

۷۳. عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ أَنَسُ خَادِمُكَ ادْعُ اللهُ لَهُ قَالَ: (اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ. يَعْنِي أَنَسًا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالتَّيَالِسِيُّ وَاحْمَدُ.

واته: ((خوایه‌مال و مندالی زۆرکه‌ی، وه‌ به‌ره‌که‌ت برژینیته‌ ئه‌و شتانه‌وه‌ که‌ داوته‌ پی‌ی، واته‌ ئه‌نه‌س (صلی‌الله‌علیه‌وسلم)).

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیرہی فہر موودہ راستہ کان ..... (۳۶)

۷۴. عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَنْ يَدْخُلَ النَّارَ رَجُلٌ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحُدَيْبِيَّةَ) أَخْرَجَ أَحْمَدُ وَإِسْنَادُهُ جَيِّدٌ.

واتہ: ((ناچیتہ دوزخہ وہ پیاویک بہ شداری شہری بہ درو حودہ بیبہی کرد بیئت)).

۷۵. عَنْ عَمْرِو بْنِ شَاسٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ آذَى عَلِيًّا فَقَدْ آذَانِي) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي التَّارِيخِ وَالْفَسْوِي وَأَحْمَدُ وَابْنُ حَبَانَ وَالْحَاكِمُ وَصَحَّحَهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

واتہ: ((ہرکہ سی علی نازار بدا ئوا منی نازار داوہ)).

۷۶. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( مَنْ سَبَّ أَصْحَابِي فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((ہرکہ سی جوین بہ ہاوہ لانم بدا، ئوا لہ عنہ تی خواو ملائکہ و ہموو خہ لکی لہ سہرہ)) ئہم لہ عنہ تہ سہرہ جم شیعہ کان دہ گریتہ وہ.

۷۷. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَا بَنِي بِيَاضَةَ أَنْكِحُوا أَبَا هِنْدٍ وَأَنْكِحُوا إِلَيْهِ. وَكَانَ حَجَّامًا) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي التَّأْرِيخِ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حَبَانَ وَالْحَاكِمُ وَابْنُ عَدِي وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((هۆ به‌نی به‌یازه، ژن بدهن به باوکی هند، وه ژنی لی بخوازن، وه باوکی هند که له شاخ گره وه بو)).

۷۸. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يُبْعِضُنَا أَهْلَ الْبَيْتِ أَحَدٌ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ النَّارَ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ.

واته: ((سویند به و خوایه‌ی که نه‌فسی منی به ده‌سته، هر که سی رقی له ئیمه و نه‌هلی به‌یتی ئیمه بی‌ت خوی گه‌وره ده‌یکاته ناو دۆزه‌خه وه)).

۷۹. جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَخَافَهُ اللَّهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ حَبَانَ وَابْنُ النُّجَّارِ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((هر که سی خه‌لکی مه‌دینه بترسینی خوی گه‌وره ده‌یترسینی)).

۸۰. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى تَوَاضُعِ عَيْسَى، فَلْيَنْظُرْ إِلَى أَبِي ذَرٍّ) أَخْرَجَهُ ابْنُ سَعْدٍ وَهُوَ شَوَاهِدٌ يَتَّقَى بِهَا. وَاتَه: ((هر که سی پیئی خوْشه سهیری خۆ به که م زانینی عیسا بکات علیه السلام با سهیری ئه بو زهر بکات)).

۸۱. عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا غَضِبَ أَحْمَرَتْ وَجَنَّتَاهُ) أَخْرَجَهُ أَبُو الشَّيْخِ وَالطَّبْرَانِيُّ. وَاتَه: ((پینغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله) گه توپه بویه ههردوو کولمی سوور سوور ده بوه وه)).

۸۲. عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( كَانَ إِذَا مَشَى مَشَى كَأَنَّهُ يَتَوَكَّأُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَأَبُو الشَّيْخِ وَأَبُو الْعَبَّاسِ وَقَالَ الْحَاكِمُ ((صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ)) وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ، وَهُوَ كَمَا قَالَا. وَاتَه: ((پینغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله) کاتیک که ده پویشته به پیددا وهکو ئه وهی خۆی بدا به سه سته تیکدا ده پویشته)).

۸۳. عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( كَانَ إِذَا مَشَى لَمْ يَلْتَفِتْ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَابْنُ سَعْدٍ وَابْنُ أَبِي حَاتِمٍ. وَاتَه: ((پینغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله) کاتیک که ده پویشته به پیددا ئاوه پری نه ده دایه وه).

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیرہی فہر موودہ راستہ کان ..... (۳۹)

۸۴. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَوْذِيَ أَحَدٌ مَا أَوْذِيَ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) أَخْرَجَهُ الدِّيلَمِي وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

واتہ: ((ھیچ کہسیک نازار نہ دراوہ ئوہندہی من نازار دراوم لہ بہر خوی گہورہ ومیہرہ بان)).

۸۵. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَهُ حِمَارٌ يُقَالُ لَهُ: عُفَيْرٌ) أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ وَابْنُ سَعْدٍ وَالطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((پیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) گوی دریزکی ہہ بوو پیی دہ و ترا عوفہیر)).

## سویند خواردن

۸۶. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا حَلَفَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَقُلْ مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتَ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شِئْتَ) أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((ئہ گہر یہ کیک لہ نیوہ سویندی خوارد با نہ لیت خوار جہ نابت ویستی لی بی، بہ لام بلی خوا ویستی لی بیت پاشان جہ نابت)).

۸۷. عَنْ قُتَيْبَةَ بِنْتِ صَيْفِيٍّ الْجُهَيْنِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَلَفَ فَلْيَحْلِفْ بِرَبِّ الْكَعْبَةِ) أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ وَأَحْمَدُ وَابْنُ سَعْدٍ وَالْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((ہر کہ سی سویندی خوارد با سویند بخوات بہ خوی کہ عہ)).

۸۸. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( اِحْلِفُوا بِاللَّهِ وَبِرُّوْا وَاصْدُقُوا، فَإِنَّ اللَّهَ يَكْرَهُ أَنْ يُحْلَفَ إِلَّا بِهِ ) رَوَاهُ السَّهْمِيُّ وَالتَّقْفِيُّ وَابْنُ نَعِيمٍ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

واته: (( سویند بخون بہ خواو راستگوبن لہ سوینہ کانتانا، بہ راستی خوی گہورہ پیی ناخوشہ سویند بخوریت تہ نہا بہو نہ بیت)) واتہ خوی گہورہ پیی ناخوشہ سویند بہ غیری خوی بخوریت)).



## مزگہ وت

۸۹. عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَتَّخِذُوا الْمَسَاجِدَ طُرُقًا، إِلَّا لِدِكْرٍ أَوْ صَلَاةٍ)

رواہ ابن ابی ثابت والطبرانی وعنه ابن عساکر وإسناده حسن واته: ((مزگہ وتہ کان مہ کەن بہ ریگا ہاتوو چۆی تیا بکەن مہ گەر بو یادی خوا یان نویژ کردن.

۹۰. عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (خَيْرُ مَسَاجِدِ النِّسَاءِ يُبْسَوْتُهُنَّ) رواه أحمد وعبد الرحمن بن نصر وابن خزيمة والحاكم والقضاعي.

واته: ((چاکترین مزگہ وتی ئافرہ تان مالہ کانی خوئیانه)).

۹۱. عَنْ سَلْمَانَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( مَنْ تَوَضَّأَ وَجَاءَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ زَائِرُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَحَقٌّ عَلَى الْمَزُورِ أَنْ يُكْرِمَ الزَّائِرُ) أخرجه أبو الحسن.

واته: ((ہەر کە سێک دەسە تنویژ بگرییت و بییت بو مزگہ وت ئەوا ئەو کەسە میوانی خوا ی گەر وریه، وه مافه له سه ر میواندار ریژ له میوانه کە ی بگرییت)).

(۱۰۰) فهرمووده له زنجیره‌ی فهرمووده راسته‌کان ..... (۴۲)

۹۲. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا خَرَجَ الْمُسْلِمُ إِلَى الْمَسْجِدِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ خَطَاهَا حَسَنَةً، وَمَحَى عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةً، حَتَّى يَأْتِيَ مَقَامَهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ نَصْرٍ وَسَنَدُهُ حَسَنٌ.

واته: ئەگەر موسلمان دەرچیت بۆ مزگەوت خوای گەوره بۆ هەموو هەنگاوێک که دەینیت چاکەیه‌کی بۆ دەنوسیت، وه بۆ هەموو هەنگاوێک خراپەیه‌کی لێ دەسپێتە وه، هەتا وه‌ک و ده‌گاته جی‌ی خۆی -واته تا ده‌گاته مزگه‌وته که ((.

۹۳. عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (إِذَا زَوَّجْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ وَحَلَيْتُمْ مَصَاحِفَكُمْ فَالِدَّمَارُ عَلَيْكُمْ) رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْنَادُهُ مَرْسَلٌ حَسَنٌ.

واته: ((ئەگەر مزگه‌وته‌کانتان پازانده‌وه، وه قورئانه‌کانتان پازانده‌وه، ئەوا روخان و له‌ناوچوئنتان به‌سه‌ردا دیت)). واته: ئەگەر مزگه‌وته‌کانتان پازانده‌وه و عیباده‌تی خواتان تیا‌دا نه‌کرد، وه قورئانتان پازانده‌وه و کارت‌ان پێ نه‌کرد ئەوا خوای گەوره له‌ناوتان ده‌بات، که ئەمیش نیشانه‌یه‌که له‌نیشانه‌کانی قیامه‌ت که له‌ناو موسلماناندا باوه.

۹۴. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا خَرَجَتُ الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْتَعْتَسِلْ مِنَ الطَّيِّبِ كَمَا تَعْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ) أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

واته: ((ئەگەر ئافرەت دەرچوو بۆ مزگەوت با خۆی بشوا لەو بۆنەى كە لە خۆى داوه لە ماله‌وه هه‌روه‌ك و چۆن خۆى دەشوات لە جەنابەت)).

۹۵. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ، لَا يَنْزِعُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ تَزَلْ رِجْلُهُ الْيُسْرَى تَمْحُو سَيِّئَةً، وَتَكْتُبُ الْآخْرَى حَسَنَةً، حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَالْحَاكِمُ، وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((ئەگەر یه‌كێك له ئێوه دەست نوێژی گرت بە جوانترین دەسنوێژ، پاشان دەرچیت بۆ مزگەوت ، وه هیهچ شتێك دەری نه‌كات له ماله‌وه ته‌نها نوێژ نه‌بی‌ت، ئەوا به‌رده‌وام پای چه‌پی تاوانی لێ‌ده‌سپێته‌وه، وه پایه‌كه‌ی تری چا‌كه‌ی بۆ ده‌نوسیت، هه‌تاوه‌كو ده‌چیته‌ ناو مزگه‌وته‌كه‌وه)).

## نادابی سہ لام کردن

۹۶. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَالْمُسْلِمُ.

واته: ((ئەوہی بەسواری دەپروات سەلام بکات لەوہی بە پیادە دەپروات، وە ئەوہی بە پیادە دەپروات سەلام بکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وە ئەوانەہی کہ من سەلام بکەن لەوانەہی زۆرن)).

۹۷. عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رضي الله عنه يَقُولُ: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْمَاشِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ فَهُوَ أَفْضَلُ) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْأَدَبِ الْمَفْرَدِ وَابْنُ حَبَانَ وَقَالَ الْحَافِظُ ابْنُ الْحَجَرِ سَنَدُهُ صَحِيحٌ.

واته: (( ئەوہی بەسواری دەپروات سەلام بکات لەوہی بە پیادە دەپروات، وە ئەوہی بە پیادە دەپروات سەلام بکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وە دوو کہس کہ بە پیادە دەپۆن کامیان لە پێشدا سەلام بکات ئەوہیان چاکترە .

۹۸. عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلِّمُ الرَّكِيبُ عَلَى الْمَاشِي، وَإِذَا سَلَّمَ مِنْ الْقَوْمِ أَحَدٌ أَجْزَأُ عَنْهُمْ ) أخرجہ مالک.

واتہ: ((ئہ وہی کہ بہ سواری دہ پروات سہ لام بکات لہ وہی کہ دانیشتووه، وہ ئہ گہر یہ کیک سہ لام بکات لہ کومہ لیك ئہ وہ لہ بری ئہ وانیشہ)).

۹۹. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ ) أخرجہ أبو داود والترمذی وصححہ أحمد وإسناده صحیح.

واتہ: ((بچووک سہ لام دہ کات لہ گہ ورہ ، وہ ئہ وہی بہ پا دہ پروات سہ لام دہ کات لہ وہی کہ دانیشتووه، وہ کہم سہ لام دہ کات لہ زور)).

۱۰۰. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَبِلٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلِّمُ الرَّأَكِبُ عَلَى الرَّأَجِلِ وَالرَّأَجِلُ عَلَى الْجَالِسِ وَالْأَقْلُ عَلَى الْأَكْثَرِ فَمَنْ أَجَابَ السَّلَامَ كَانَ لَهُ وَمَنْ لَمْ يُجِبْ فَلَا شَيْءَ لَهُ )  
اخرجه البخاري، في الأدب المفرد، وأحمد، قال حافظ ابن حجر وسنده صحيح.

واته: ((ئوہی به سواری دہ پوات سہ لام دہ کات لہ وہی به پا دہ پوات، وہ ئوہی به پا دہ پوات سہ لام دہ کات لہ وہی کہ دانیشتوہ، وہ کہم سہ لام دہ کات لہ زور، وہ ہر کہ سیئک وہ لامی سہ لام بداتہ وہ ئوہ پاداشتی بوہیہ، وہ ہر کہ سی وہ لامی سہ لام نہ داتہ وہ ہیچ پاداشتی بو نی یہ)).

والحمد لله رب العالمين وصلى الله على نبينا محمد وعلى اله  
وصحبه أجمعين.